

# LA FILIÈRE MUSICALE FRANÇAISE À L'INTERNATIONAL

Bilan économique  
2016

---

# Remerciements

Le Bureau Export remercie les professionnels de la filière adhérents et partenaires pour leur participation annuelle à son enquête.

---

## MÉTHODOLOGIE

- Dans son étude, Le Bureaux Export utilise les indicateurs rassemblés dans le cadre du groupe de réflexion sur l'export de la musique réuni en 2013 (GREM).

- L'étude prend en compte le chiffre d'affaires à l'export des producteurs phonographiques, des producteurs de spectacles et des éditeurs français ainsi que les revenus issus des perceptions à l'international des sociétés de perception et de

répartition des droits (SPRD) de la filière musicale française (ADAMI, SACEM, SCPP, SPEDIDAM, SPPF). Les chiffres d'affaires à l'export des professionnels de la filière sont récoltés auprès des adhérents du Bureau Export (producteurs de spectacles, producteurs phonographiques, distributeurs numériques) ainsi qu'auprès de partenaires (CNV, CSDEM, FEVIS).

- Lorsqu'elles ne sont pas fournies, les quantités de ventes sont évaluées en fonction du revenu moyen par unité de vente.

---

## Le Bureau Export

de la Musique Française accompagne chaque année près de 300 professionnels dans le développement à l'international des carrières de leurs artistes et ce dans toutes les esthétiques : du classique à l'électro, du jazz aux musiques urbaines.

Outre une activité quotidienne et centrale de conseil et de mise en relation, l'équipe (30 personnes), répartie sur cinq sites (Paris, Londres, Berlin, New York et Sao Paulo), assure la présence d'artistes français sur une soixantaine de festivals professionnels, dans une vingtaine de pays différents.

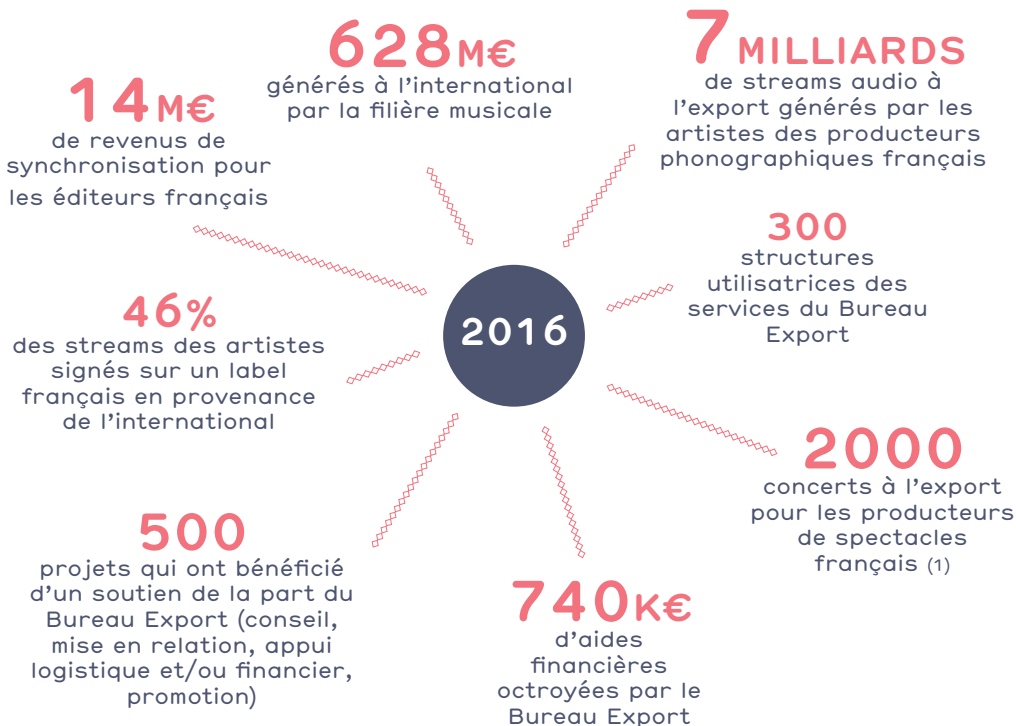
Qu'il s'agisse de producteurs phonographiques, de producteurs de spectacles ou d'éditeurs de musique, ces professionnels mutualisent leurs ressources et retours d'expériences à travers cet outil commun à toute la filière. Et ce dans le cadre d'un partenariat étroit avec le Ministère de la Culture et le Ministère de l'Europe et des Affaires Étrangères ainsi que l'Institut Français.

Le numérique prend aujourd'hui toute sa place dans la construction de carrières internationales. En effet, à côté des modèles traditionnels qui demeurent (rayonnement scénique et partenariats locaux), l'émergence quasi quotidienne de titres produits en France sur les plateformes de streaming ouvre des perspectives sur des territoires insoupçonnés offrant ainsi une nouvelle voie à l'émergence de l'excellence française désormais reconnue mondialement.

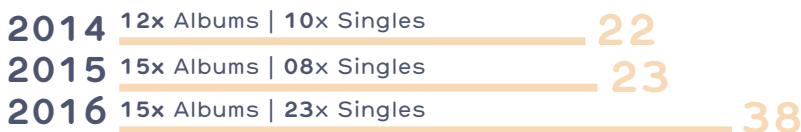
Chaque année, Le Bureau Export réalise une enquête sur le volume économique de la filière musicale à l'international. Cette étude a pour objectif de mettre en lumière le poids économique de la filière française à l'export mais aussi de souligner la formidable vivacité, le travail de longue haleine et l'adaptabilité de la filière française.

C'est celle-ci que nous vous proposons de découvrir à travers quelques chiffres et exemples marquants.

# L'ANNÉE 2016 À L'EXPORT EN CHIFFRES



## CERTIFICATIONS EXPORT<sup>(2)</sup>



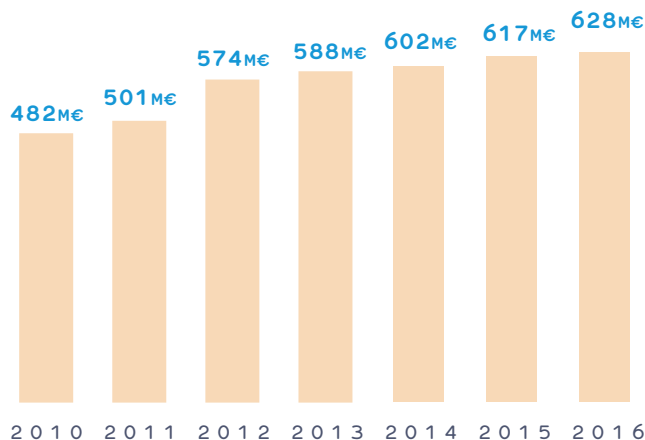
(1) Il s'agit du nombre de concerts recensés par Le Bureau Export auprès de ses adhérents producteurs de spectacle dans son enquête 2017 sur le volume économique de la filière musicale à l'export [68 répondants]. Ce montant n'est donc pas exhaustif. Sur l'échantillon de déclarants, on obtient une moyenne de 32 concerts à l'international par producteur de spectacles en 2016.

(2) Seuils ALBUM : Or / 50 000 équivalents ventes - Platine / 100 000 équivalents ventes - Double Platine / 200 000 équivalents ventes - Triple Platine / 300 000 équivalents ventes - Diamant / 500 000 équivalents ventes  
Seuils SINGLE : Or / 10 millions équivalents streams - Platine / 20 millions équivalents streams - Diamant / 35 millions équivalents streams



# LE VOLUME ÉCONOMIQUE GLOBAL DE LA FILIÈRE MUSICALE À L'INTERNATIONAL EN 2016

→La filière musicale française génère un volume économique de 628M€ à l'international en 2016.



Pour la troisième année consécutive, le volume économique de la filière musicale généré à l'international dépasse les **600M€**. Il atteint ainsi **628M€** en 2016 contre 617M€ en 2015 et progresse de **30%** par rapport à 2010.

Evolution des revenus générés à l'export par la filière musicale française (M€)  
[2010-2016]

→La filière musicale française enregistre un chiffre d'affaires en provenance de l'international de 262M€ en 2016.



Le chiffre d'affaires de la filière musicale française en provenance de l'international s'élève à 262M€ en 2016 contre 257M€ en 2015, soit une augmentation de 2% par rapport à 2015



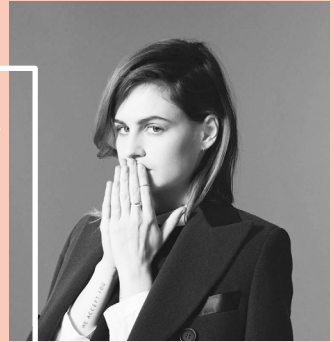
## KUNGS | electronic |

Universal Music France | Unity group  
Avec plus de 860 millions d'écoutes dans le monde, Kungs a pris la tête du classement iTunes dans 45 pays en 2016. Il a également été à la tête du classement Shazam monde pendant 11 semaines ce qui lui a valu de terminer 2ème du classement des titres les plus shazamés en 2016.  
• Certification Export 2016

ILS ONT  
FAIT LE  
SUCCÈS DE  
LA FRANCE À  
L'EXPORT  
EN 2016

## CHRISTINE AND THE QUEENS | pop |

Because Music | Corida  
Christine a connu une irrésistible ascension à l'international avec plus de 400.000 ventes d'albums à l'export. Largement remarquée en Angleterre, elle a atteint la deuxième place du top album UK et a été l'artiste indépendante la plus jouée sur BBC radio 1. Ses tournées UK/USA ont affiché complet avec des retombées médiatiques exceptionnelles.  
• Certification Export 2016

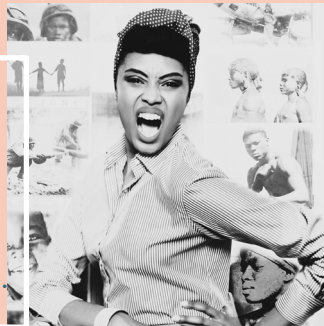


## JAIN | pop |

Sony Music France | Auguri  
Particulièrement remarquée en Allemagne, Espagne, Belgique et Canada, Jain a écoulé plus de 40.000 albums à l'international et atteint les 80 millions de streams dans le monde avec « Come » et « Makeba ». « Come » a été en tête du top iTunes Espagne, 5ème du Top 200 BDS au Canada. Jain a réalisé 28 dates l'année dernière en Europe et aux Etats-Unis.  
• Certification Export 2016

## IMANY | pop |

Think Zik! | Caramba  
Ses 300 millions de streams dans le monde ont valu à Imany la 8ème place du classement des titres les plus shazamés en 2016. Son succès a été récompensé dans plusieurs pays : Single Diamant en Pologne, Platine en Australie, Allemagne... et Or en Autriche et au Danemark. Elle a réalisé 20 dates à l'export l'année passée.  
• Certification Export 2016



ILS ONT  
FAIT LE  
SUCCÈS DE  
LA FRANCE À  
L'EXPORT  
EN 2016



## MAÎTRE GIMS | urban |

Sony Music France | Live Nation  
L'album « Mon Cœur Avait Raison »  
compte plus de 10.000 téléchargements à  
l'international en 2016 (singles inclus) et  
plus de 3 millions de streams. Quadruple  
Diamant en Italie, Double Platine au  
Danemark, Maître Gims a réalisé 7 dates à  
l'export en 2016 dont une participation au  
festival de Sanremo (Italie) et un concert  
sold-out au Forest National.

- Certification export 2016

## DAVID GUETTA | electronic |

Warner Music France

En plus d'atteindre de nouveaux records de vente à  
l'international, David Guetta a fait l'ouverture et la  
fermeture de l'UEFA en 2016 (plus forte audience TV  
de l'année pour un concert). David Guetta a réalisé  
plus de 100 dates dans le monde en 2016.

- Certification export 2016



## PETIT BISCUIT | electronic |

Believe Recordings | Asterios

Avec plus 100 millions de streams sur Spotify  
(fortement concentrés aux USA mais également au  
Canada, en Allemagne...), le single « Sunset Lover »  
de Petit Biscuit a connu un succès à l'export quasi  
instantané. L'artiste s'est produit en Belgique et en  
Suisse avec des concerts complets.

- Certification export 2016

## BALLAKÉ SISSOKO & VINCENT SEGAL | world |

NØ FØRMAT | Mad Minute Music

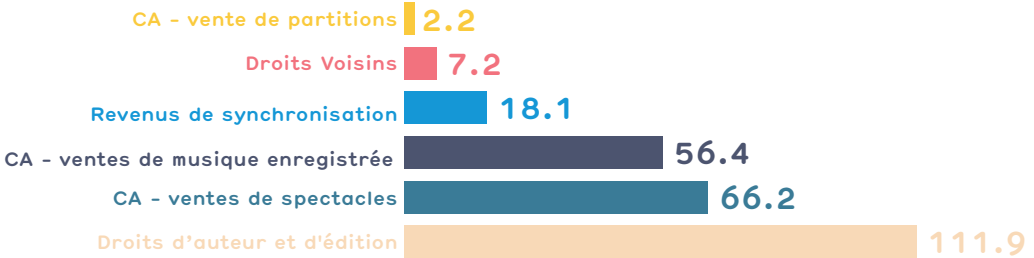
Récompensé au Royaume-Uni par le magazine Songlines  
dans la catégorie Fusion pour leur album « Musique de  
Nuit », le duo a fait une très belle tournée au Royaume-  
Uni et en Amérique Latine (Argentine, Chili, Colombie et  
Brésil).





# REPARTITION DES REVENUS PAR SOURCES ET TYPES D'ACTEURS

→ Les droits d'auteur sont la source de revenus la plus importante de la filière musicale à l'international en 2016.

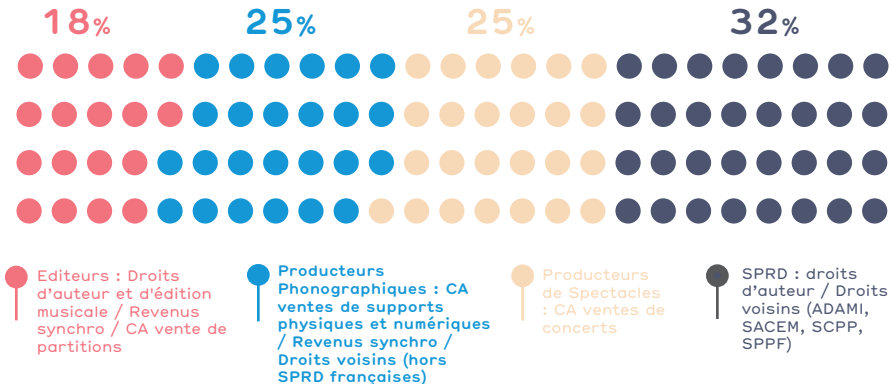


Types de revenus en provenance de l'international de la filière musicale française (M€) [2016]

En 2016, la filière musicale a généré un chiffre d'affaires en provenance de l'international de 111,9M€ en droits d'auteur (hors synchronisation et édition graphique), soit une augmentation de 0,1% par rapport à 2015. Le chiffre d'affaires des ventes de spectacles marque une croissance de 0,3% par rapport à 2015 et atteint 66,2M€. Les ventes de musique

enregistrée sur supports physiques et numériques sont également en croissance par rapport à 2015 (+11%) et représentent 56,4M€. L'export c'est aussi un revenu synchronisation de 18,1M€, des droits voisins qui atteignent 7,2M€ et un chiffre d'affaires de vente de partitions de 2,2M€.

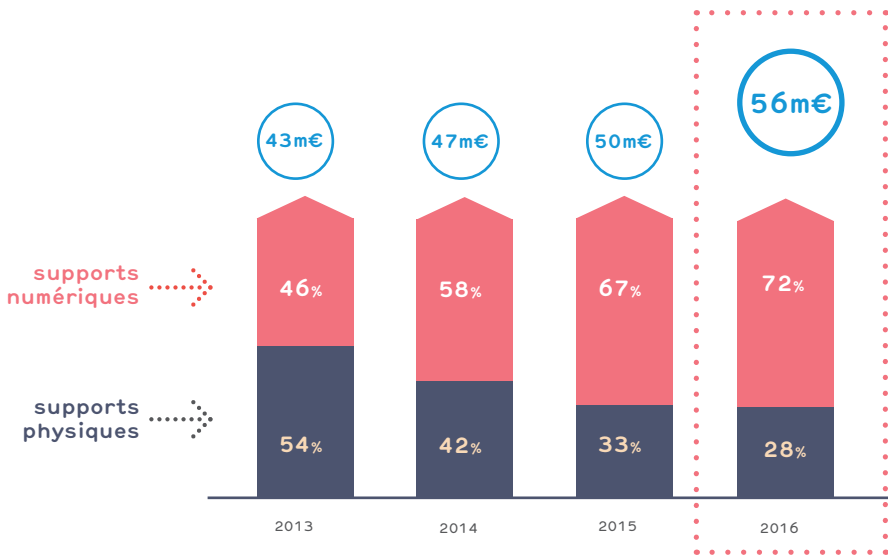
→ La collecte des droits d'auteur et droits voisins des SPRD françaises représente près d'1/3 du total des revenus de la filière musicale à l'export en 2016.



# LE CHIFFRE D'AFFAIRES À L'EXPORT DES PRODUCTEURS PHONOGRAPHIQUES

→Le digital représente 72% des ventes à l'export des producteurs phonographiques en 2016.

Evolution de la répartition des ventes de musique enregistrée selon le support (%)  
[2013-2016]



Evolution 2015-2016 (à échantillon égal) = +20%  
Musiques Actuelles = 93% / Musiques Classiques = 7%

Les producteurs phonographiques ont enregistré un chiffre d'affaires sur les ventes de supports physiques et numériques de 56M€ en 2016, un niveau record depuis 2011 qui marque une progression de 12% par rapport à 2015.

Les ventes de musique enregistrée à l'export ont basculé dans le digital depuis 2014. En 2016, les ventes sur supports numériques à l'export représentent 72% des ventes à l'export des producteurs phonographiques français.

ILS ONT  
FAIT LE  
SUCCÈS DE  
LA FRANCE À  
L'EXPORT  
EN 2016

## MHD | urban |

Universal Music France | Arachnée Productions

L'afro-trap s'est fortement exportée en 2016 avec plus de 30.000 albums vendus dans le monde, principalement aux Pays-Bas, en Allemagne, en Belgique et au Canada. MHD a réalisé une tournée mondiale : en Europe avec plusieurs dates complètes (Allemagne, Pays-Bas, Suède, Autriche) en Afrique (Côte d'Ivoire, Cameroun, Sénégal, Mali etc.) et aux Etats-Unis.



## MØME | electronic |

DDM Recordings / Mercury (Universal) | Allo Floride

En 2016, le Single « Aloha » a été dans le Top 15 iTunes electro de 26 pays (Suisse, Argentine, Chili, Belgique, Espagne etc.) et le clip officiel a été visionné plus de 21 millions de fois. Le titre a également été largement diffusé sur de nombreuses radios à l'international, Beasts1, SiruisXM, KNHC-Seattle (US), BBC R1 1XTRA (UK), NRJ (GER) etc.

• Certification export 2016



## CALYPSO ROSE | world |

Because Music | Azimuth

Pour son retour, la reine du calypso a été récompensée au Womex dans la catégorie « International Artist of the Year » et son album a été désigné « Best Album of 2016 » par le magazine Songlines. En 2016, sont enregistrés plus de 7.000 ventes et 500.000 streams à l'export. L'artiste s'est produite au Roskilde Festival (avec d'importants retours presse) et au Royaume-Uni.



## VINCENT PEIRANI | jazz |

Anteprima

L'album « Tandem » a reçu un accueil médiatique très favorable en Allemagne (Arte, NDR etc.). Vincent Peirani a réalisé une tournée en Finlande et aux Pays Baltes et s'est exporté sur de nouveaux territoires tels que le Royaume-Uni (London Jazz Festival, Celtic Connections).



ILS ONT  
FAIT LE  
SUCCÈS DE  
LA FRANCE À  
L'EXPORT  
EN 2016



## ALEXANDRE THARAUD | classical |

CLB Management

Après la création du concerto Hans Abrahamsen à Cologne en janvier 2016, Alexandre Tharaud a réalisé une tournée notable aux Etats-Unis (Atlanta Symphony Orchestra, Philadelphia Orchestra...) et au Japon (New Japan Philharmonic...).

Il a reçu le prix Echo Klassik 2016 « Musik-DVD-/Blu-ray-Produktion (Konzert) » pour les Variations Goldberg (Allemagne).

## LES SIÈCLES | classical |

Les Siècles

Les siècles ont connu un véritable succès en Allemagne. Récompensés par le prestigieux prix annuel des Jahrespreis der Deutschen Schallplattenkritik pour leur disque « Sacre du Printemps » et « Petrouchka », ils ont également réalisé une résidence de 4 concerts dans le Festival d'Aldeburgh et une tournée Debussy à Londres et Francfort.



Et de nombreux succès Live à l'export :

Birdy Nam Nam / Ibeyi / Carpenter Brut / La Femme / Les Talens Lyriques / Louane / Ibrahim Maalouf / Boston Bun / Breakbot  
Les Arts Florissants / Selah Sue / HER / Acid Arab

Aaron / Air / Bachar Mar Khalifé / Bagarre / Broken Back / Flavia Coelho / Flavien Berger / General Elektriks / Heymoonshaker  
Imarhan / Faada Freddy / Les Percussions de Strasbourg / Le Concert de l'Hostel Dieu / Lou Doillon / St Germain / Talisco

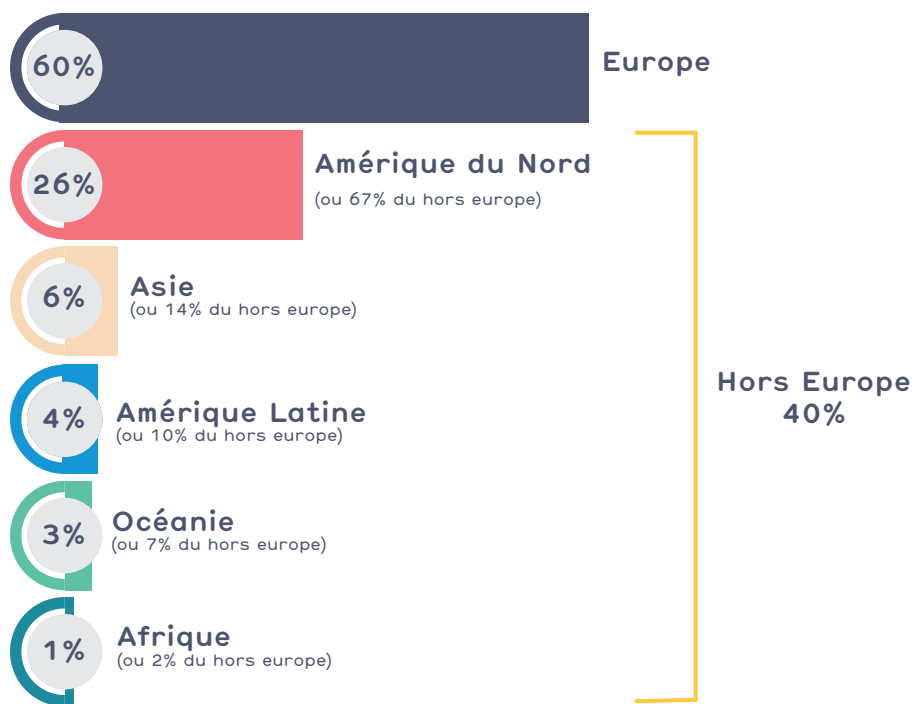
Amina Annabi / Archie Shepp Quartet / Arlt / Awa Ly / Barbagallo / Bonnie Banane / Brigitte Camp Claude / Chinese Man / CKP Trio / DBFC / Dominique Leonetti - LAZULI / Dorsaf Hamdani / Dubioza Kolektiv / Ensemble Cappella Mediterranea / Ensemble Dialogos / Etienne Jaumet / Jean Tonique / Ensemble Les Dissonances / Le Poème Harmonique / Mansfield. Tya Noiserv / ONJ Olivier Benoit / Papooz / Perturbator / Quatuor Debussy / Quatuor Diotima  
Samy Thiébault / Smokey Joe & The Kid / Spirito / They call me Rico / Zombie Zombie...

## →Près d'un stream sur deux provient de l'étranger.

Le streaming audio et vidéo représente 60% des revenus numériques à l'export 2016 des producteurs phonographiques français. De plus,

46% des streams audio des artistes signés en France proviennent de l'étranger, soit près d'un stream sur deux.

## →Les revenus des producteurs phonographiques s'internationalisent avec une part de leur chiffre d'affaires "hors Europe" de 40% en 2016.



Les ventes des producteurs phonographiques sont majoritairement en provenance de l'Europe (60% du total des ventes). Néanmoins, les ventes hors Europe

se sont largement accrues et représentent 40% du total des ventes à l'export en 2016 contre 38% en 2015, 37% en 2014 et 28% en 2013.

# LE CHIFFRE D'AFFAIRES À L'EXPORT DES PRODUCTEURS DE SPECTACLES

Le chiffre d'affaires des producteurs de spectacles est en légère augmentation par rapport à 2015 et atteint 66,2M€.

Le chiffre d'affaires à l'export des producteurs de spectacles de Musiques Actuelles est estimé par le CNV à

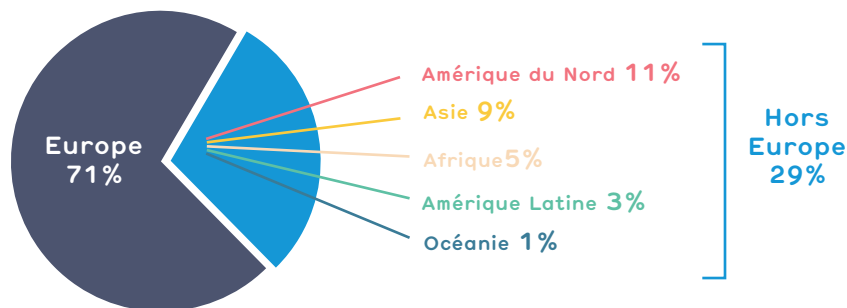
60M€. C'est un chiffre d'affaires constant par rapport à 2015.

Selon l'estimation de la FEVIS, le chiffre d'affaires des ensembles indépendants de Musiques Classiques s'élève à 6,2M€ (+3,3% par rapport à 2015).

→ Les producteurs de spectacles exportent de plus en plus au-delà du continent européen.

Bien que l'Europe soit le premier marché des producteurs de spectacles (la part des ventes de concerts en Europe dans le total des ventes est de 71%), les producteurs français exportent de plus en plus leurs artistes en dehors de l'Europe. Leur chiffre d'affaires export "hors

Europe" augmente d'année en année et représente en 2016 29% de leur chiffre d'affaires total (contre 22,5% en 2015). L'Asie et l'Amérique du nord sont leurs principaux marchés hors Europe. À noter que le marché africain représente 5% des ventes de concerts des producteurs de spectacles.



→ En moyenne, l'export représente 21% du chiffre d'affaires total des producteurs de spectacles adhérents du bureau export.

(3) Les proportions de ventes selon une répartition géographique sont tirées de l'enquête du bureau export auprès de ses adhérents producteurs de spectacles. Cette enquête a recueilli les réponses de 71 adhérents en 2016. Elle est avant tout représentative de la répartition du chiffre d'affaires

des adhérents du bureau export, producteurs de spectacles particulièrement sensibles à l'export, elle est donc à nuancer pour l'ensemble de la filière. Il en est de même pour la part de l'export dans le chiffre d'affaires global des producteurs de spectacles.



Depuis 1993, Le Bureau Export accompagne la filière musicale française dans le développement de ses artistes à l'international, dans le domaine des musiques actuelles et des musiques classiques.

Chaque année, plusieurs centaines de projets de tous les styles musicaux bénéficient de son accompagnement.

Le dispositif d'aide du Bureau Export s'adresse aux professionnels français actifs à l'export (producteurs phonographiques, producteurs de spectacles, éditeurs, distributeurs, managers, artistes auto-entrepreneurs, agents artistiques,

ensembles indépendants) souhaitant être accompagnés dans leur travail de développement à l'international.

Aides & services proposés : conseil personnalisé, mise en relation avec des contacts internationaux ciblés, veille de marché, participation à des rencontres professionnelles, soutien promotionnel, soutien financier, etc.

Pour développer son action, Le Bureau Export s'appuie sur une équipe de 30 collaborateurs répartis dans 5 pays, un bureau basé à Paris et 4 antennes implantées à Berlin, Londres, New York et São Paulo.

Réalisation : Margaux Demeersseman  
Design : Béatrice Bloomfield / FloatingStudio.net

Ils nous soutiennent :



centre national  
de la chanson des  
variétés et du jazz



Ils ont également contribué à notre enquête :



